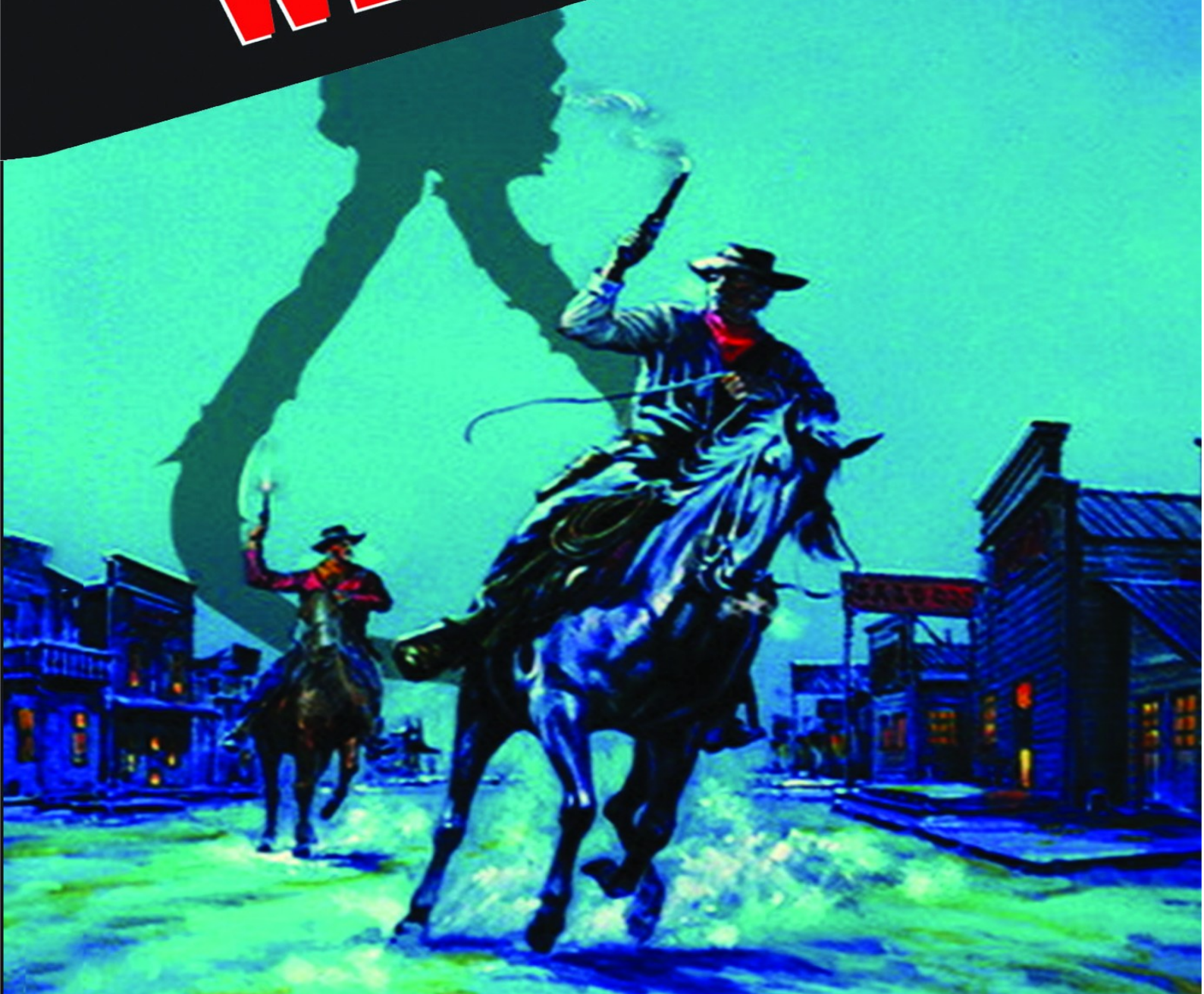


# WESTERN

**DIME  
NOVELL**



**33**

**UN ORAȘ CUPRINS DE FRICĂ**  
de Pete Hackett



NR. 11

PETE HACKETT

# **MARSHALL LOGAN ȘI UN ORAȘ CUPRINS DE FRICĂ**

**TRADUS ȘI REVIZUIT - PETRE ISTRATE -  
21.08.2016**

REFĂCUT - PETER POTNICGHE - 2016





## **AVENTURI ALE U.S. MARSHALL BILL LOGAN**

**U.S. Marshall Bill Logan - Un serial de romane Western de cel mai bun autor - Pete Hackett! Romane complete despre un luptător singuratic pentru dreptate.**

**Citiți în numărul ACESTA a unsprezecea misiune a renumitului U.S. MARSHALL, BILL LOGAN:**

### **MARSHALL LOGAN ȘI UN ORAȘ CUPRINS DE FRICĂ**

## **VOLUMUL 11**

### ***MARSHALL LOGAN UND EINE STADT IN ANGST***

# PETE HACKETT



# Capitolul I

CÂND AM TRECUR CĂLARE printre primele case din Wheeler am simțit că aici ceva nu era în regulă. Era pe la mijlocul după-amiezii, și nu era nici prea cald, și nici nu se anunța măcar o furtună, dar în ciuda acestui fenomen strada era pustie, iar orașul arăta de care parcă ar fi fost mort. Zgomotele pe care le producea un oraș ca Wheeler, lipseau cu desăvârșire. Mă încerca un simțământ ciudat ca un soi de semnal care mă lovea în față ca și respirația putridă a unui cadavru.

Mi-am lăsat calul la pas, copitele sale lăsând norișori de praf în aerul cald. Câteodată zăngănea zăbala, alteori scârțâia pielea șei mele de pe cal. Cercetam cu privirea ambele rânduri de case de-a lungul Străzii Principale (Main Street) și am avut impresia că în dosul ferestrelor acoperite de praf se ascundeau destule chipuri curioase. Și iarăși ceva în acest oraș care arăta ca părăsit dar care în realitate mai era populat, ceva era putred sau mai blând spus, ne la locul său.

Nu eram pentru prima oară în Wheeler.

Orașul era capitala comitatului Wheeler la est de Panhandle. La granița de est a comitatului începea teritoriul rezervației naturale indiene a statului Oklahoma. Orașul fusese întemeiat doar cu câțiva ani înainte și avea vreo sută de locuitori. Cu ceva vreme în urmă a fost numit aici și un șerif. Pe acesta aveam de gând să-l vizitez mai întâi pentru a afla din chiar gura lui ce fel de evenimente se petrecuseră în ultima vreme, mai bine spus în ultimele săptămâni, în oraș de la ultima mea vizită de rutină.

În această privință, în primul rând îmi venea în gând ranchul Circle-M o fermă a crescătorilor de vite, care aparținea de compania PCC, Panhandle Cattle Company, și care în ultima vreme se opunea vehement colonizării ținutului. Cei din conducerea PCC erau de părere că ținutul Panhandle era destinat în exclusivitate creșterii vitelor iar coloniștilor ar fi trebuit să le fie îngrădit accesul, poziție pe care o apărau cu o mare duritate și fermitate.

În fața biroului șerifului am tras de dârlogii puternicului

meu armăsar din rasa Grulla, mi-am oprit calul și am descălecat.

După ce mi-am priponit patrupedul de balustrada mâncată de intemperii din apropiere, mi-am scos Winchesterul din apărătoare, după care am urcat cele patru trepte care duceau pe verandă, și am bătut la ușă. Dincolo totul rămăsese liniștit. Am încercat să deschid ușa dar era închisă. O privire pe care am vrut s-o arunc pe fereastra acoperită de praf, devenise inutilă întrucât în spatele geamului fusese trasă o perdea de culoare cenușie. După ce am mai insistat bătând cu pumnul în ușă, tot fără rezultat, am părăsit veranda, mi-am repus arma în apărătoare, mi-am luat calul de dârlogi și m-am îndreptat înspre grajdul de închiriat. Poarta care dă în curte era deschisă, curtea era scaldată de soare. Și ușa din clădirea grajdului era deschisă.

Mirosul de fân și paie ca și de bălegar de cal mă luă în primire de îndată ce am intrat în curte.

– *Hallo*, grăjdar! am strigat eu.

Un individ bărbos de vreo 30 de ani, cu o țesală în mâna dreaptă ieși dintr-o boxă privindu-mă cu o mină întunecată la început dar care după ce dădu ochii cu mine, se însenină vizibil.

– Oh, marshall. În sfârșit justiția trimite pe cineva. Am început să credem că cei din Amarillo nu dădeau nici o ceapă degerată pe orașul nostru.

Firește că acest mod de adresare îmi stârni imediat interesul. De fapt vizitasem Wheeler într-o vizită de rutină, așa cum am mai spus, și faptul că aici existau probleme nu bănuiam nici pe departe.

– Te rog să-mi explici cum stau lucrurile, l-am rugat eu pe individ. În ceea ce privesc problemele orașului sunt tot atât de neștiutor ca și un prunc. Ce se întâmplă aici? Deja de când am intrat în oraș, am simțit că ceva nu-i în regulă. Plutește ceva în aer.

– Așadar nu știi nimic? mă chestionă neîncrezător grăjdarul, a cărui frunte îmi păru brusc brăzdată de griji.

Acesta păși doi pași în față, își umezi cu limba buzele uscate apoi luă cuvântul exprimându-se cu oarecare greutate.

– Dacă așa stau lucrurile marshall, apoi te-a trimis însuși Cerul.

– Din ce motiv?

– Dave Griffith de la ranchul Circle-M, a amenințat că face orașul una cu pământul. Acum așteptăm aici ca să-și lase banda sa de mercenari să intre în oraș. Numai și amenințarea asta a fost suficientă să răspândească frica, teroarea și groaza în oraș.

Griffith ajunsese de curând la conducerea PCC, dar încă nu-l cunoscusem personal. De aceea am spus:

– De acest Griffith am auzit. Acesta nu se sfiește când e vorba de apărarea intereselor ranchului Circle-M. Dar ce l-a apucat de vă amenință direct orașul?

– Vrea să se descotorosească de coloniștii de la Sweetwater, răspunse grăjdarul. Fiindcă au suportat până acum teroarea celor de la Circle-M și nu s-au lăsat alungați, acum Griffith încearcă să-i înfometeze.

– Și cum vrea să facă asta? am întrebat eu instinctiv.

– Griffith le-a interzis comercianților din oraș să le vândă mărfuri coloniștilor sau să le acorde credite. Sunt însă lucruri de care oamenii de lângă fluviu nu se pot dispensa, oricât și-ar dori-o sau și-ar pune răbdarea la încercare.

Grăjdarul ridică din umeri înainte de a continua.

– Comitatul nu este prea populat, și în afară de Wheeler nu mai sunt orașe în jur, astfel încât coloniștii depind foarte mult de oraș. Comercianții noștri simpatizează cu coloniștii. În felul ăsta dacă negoțul prosperă pot spera și ei la profituri mai mari. Există deci o relație reciproc avantajoasă care dacă este ruptă, dăunează ambelor părți.

– Dar locuitorii orașului, sper că n-au ținut cont de această interdicție a lui Griffith, nu-i așa?

– Da, dar între timp, am constatat eu că cei mai mulți regretă că un vândut mărfuri coloniștilor.

– Ce s-a întâmplat cu șeriful?

– Pe acesta l-a prins ieri Andrew Price cu lassoul și l-a târât de-a lungul lui Main Street, prin colbul drumului. Acum Newton este îngrijit în spitalul doctorului. Câțiva dintre oamenii care l-au vizitat, au spus că este deja un om terminat.

– Mai este încă primar Jack Broome? m-am interesat eu.

– Firește.

– Bine, am mormăit eu. O să mă ocup de problema voastră. Calul mi-l las aici în grija dumatăle. Vezi să aibă de toate.

Mi-am dat jos coburii șei și arma după care am părăsit grajdul. După ce mi-am închiriat o cameră la hotel, m-am îndreptat înspre casa doctorului pentru a sta de vorbă cu șeriful John Newton.





## Capitolul II

NEWTON ERA UN BĂRBAT DE VREO 33 de ani cu părul negru, tăiat scurt. Îl aveam în memorie ca pe un tip atrăgător un om care inspira liniște și încredere și care era respectat de toți. Acum zăcea în pat, un om aproape sfârșit, respirând cu intermitențe cu trăsături obosite și o privire lipsită de expresie, ațintită în gol. Se uita undeva înspre un punct fix, imaginar, din plafon, o umbră a omului și bărbatului mândru care fusese.

Fața lui Newton avea numeroase răni dintre care unele începuseră să se cicatrizeze destul de urât, mâinile îi erau înfășurate în bandaje groase, și bănuiam că și corpul acestuia deși nu-l puteam privi avea destule din urmele nemilosului procedeu de intimidare corporală la care îl supuseseră adversarii. Era mutilat îngrozitor și tabloul pe care mi-l oferea mă lovide cu putere, drept în inimă.

Timp de secunde întregi am simțit cum o mână nevăzută mă strânge de beregată în timp ce o presiune extraordinară îmi apăsa pieptul și m-am întrebat dacă teroarea răspândită de această asociație vădit criminală PCC se va termina vreodată. Nimic nu ne dădea o bătaie de cap mai mare nouă oamenilor legii aparținând Curții Districtuale pentru Texasul de Nord, decât această gâlceavă perpetuă a Companiei, cu fermierii, ranchurile de mai mici dimensiuni, și coloniștii, care nu de

puține ori sfârșeau cu vărsare de sânge și morți.

– *Hallo, sheriff!* am salutat eu, și am izbutit să-l fac pe rănit să-și întoarcă puțin capul în direcția mea.

Colțul gurii acestuia începu să zvâcnească, încercă să spună ceva și după un oarecare efort cuvintele reușiră să-i iasă din gură:

– Marshall Logan! Slavă Cerului. Pe cei de la CIRCLE-M i-a apucat nebunia. Price chiar ieri m-a...

Rănitul amuți iar eu i-am făcut semn cu mâna fiindcă mi-am dat seama cât de greu îi era omului să vorbească.

– Mi s-a povestit, i-am dat eu să înțeleagă. Acum oamenii se așteaptă ca o întreagă echipă de mercenari să intre în oraș, și să răspândească teroarea.

Șeriful, dădu abia perceptibil din cap semn că înțelege, un geamăt îi ieși din gât, după care murmură:

– După ce m-a târât de-a lungul și de-a latul străzii, Price mi-a strigat că acesta este numai aperitivul, și că va avea grijă personal să i se întâmple la fel oricui va îndrăzni să vândă marfă sau să acorde credit coloniștilor.

– De ce a stat orașul cu mâinile în sân la astfel de amenințări? am întrebat eu. De ce nu s-a întâlnit un consiliu comunal care să organizeze apărarea și să le dea nemernicilor riposta cuvenită?

– S-ar fi ajuns la luptă. O luptă sângeroasă cu morți și răniți. Acest risc nu și-l asumă aici în Wheeler nimeni. Orașul este pur și simplu paralizat de groază, veni abia șoptit răspunsul slab de pe buzele șerifului John Newton.

Ceea ce auzeam aici nu-mi plăcea deloc. Șefii de la ranchul Circle-M practicaau legea pumnului și a celui mai tare dar acele vremuri le consideram apuse. De asta eu eram cel chemat care să intre în joc și să pună capăt acestei practici.

– Voi vorbi cu Griffith și-i voi spune că așa nu mai merge. Price va trebui tras la răspundere pentru vătămare corporală, și dacă acesta a primit ordinul chiar de la Griffith, vor trebuie să fie trași la răspundere amândoi. O să te țin la curent șerifule.

– Nu va fi necesar, murmură Newton. Cât de curând voi fi în stare să mă așez pe crupa unui cal, voi părăsi orașul Wheeler. Orașul ăsta nu merită să-ți riști capul pentru el. Toți au plecat cu coada între picioare în clipa când acel Price m-a dat gata.

Da, le voi arunca acestor șobolani fricoși steaua de șerif la picioare și mă voi căra de aici.

Amărăciunea cu care Newton spuse vorbele astea era greu de reprodus. Îl înțelegeam pe deplin pe acest om dezamăgit. Andrew Price nu-i distrusese numai încrederea sa în sine însuși dar și în oameni, în momentul când aceștia l-au părăsit în cel mai greu și mai rușinos moment al vieții lui.

– Probabil că știi ce vrei să faci Newton. În orice caz eu îți doresc din tot sufletul ca mai întâi să te pui pe picioare.

– Ce ai de gând să întreprinzi, marshall?

– Mai întâi o să schimb două vorbe cu Griffith, și o să-l capturez pe șeful lui de echipă. Am de gând să-l fac să ispășească amarnic ceea ce ți-a făcut.

– La ranchul Circle-M nimeni nu are respect pentru purtătorii stelei de șerif, chiar când vine vorba de cei federali.

Pe chipul lui Newton începură să tremure mușchii, și dintr-odată îl apucă un plâns cu sughițuri probabil în amintirea ceasului de încercare din ziua precedentă.

– O să mai vedem, am spus, luându-mi rămas-bun după care am pășit în ulicioara unde era plasată casa doctorului.

Pe când am ajuns la capătul uliței care dădea pe strada principală, Main Street, am văzut pe la partea de nord a acesteia un grup de călăreți avansând înspre centru.

Nori de praf gros se ridicau dintre copitele cailor în rotogoale galbene. Am numărat 8 călăreți și mi-am dat seama că erau asemănători acelor care cutreierau pășunile. Fiecare dintre aceștia era înarmat cu carabină și revolver. M-am oprit contemplând grupul de călăreți. Veneau de la Circle-M iar cel care-i conducea era Andrew Price cel care-l mutilase atât de rău pe șeriful Newton.

Price trecuse de 30 de ani, cu doi sau trei poate, avea o înălțime de 1,85 de metri și era lat în spete. Se spunea despre el că era în stare cu o singură lovitură de pumn să doboare la pământ o vită din rasa Longhorn.

Până acum credeam despre el că este un om corect cu un comportament normal...

De când era șef de echipă la ranchul Circle-M nu avusesem nici o dispută cu acest ranch. Acum însă eram nevoit să constat că și el nu era decât un altul care se angajase să facă treaba murdară pentru cei care conduceau compania PCC. În

aprecierea mea scăzuse considerabil. Am început să reflectez la toate implicațiile.

Dave Griffith administratorul ranchului Circle-M trimisese în orașul Wheeler, o haită de lupi pe două picioare, pentru a-și impune voința. Indivizii nu apucaseră să mă vadă. Se îndreptau cu toții înspre saloon, iar în fața acestuia își priponiră în linie, patrupedele. Pașii lor mai răsunau pe terasă înainte de-a dispărea cu toții înăuntru. Ușa batantă încă se mai mișca înainte și înapoi după ultimul care intrase în local. *Ei bine, mi-am spus, poate că s-a ivit ocazia să-mi economisesc drumul pe care-l aveam de făcut până la ranchul Circle-M. Poate că-mi va reuși încă azi să restabilesc liniștea și ordinea în acest oraș.*

Am dat un imbold bidiviului meu și m-am apropiat de saloon dar nu direct ci dinspre una din părțile lui laterale. În plus n-am folosit treptele care urcau înspre verandă pentru a accede în saloon, ci m-am pitit undeva sub balustradă aproape de ușa de intrare. Prin ușa pe jumătate deschisă vopsită în verde, am putut privi înăuntru. Cowboy-ii de la ranchul CIRCLE-M se așezaseră cu toții cu fața înspre tejghea oferindu-mi spatele, pe când o voce sonoră tocmai spunea:

– Așa stau lucrurile Gil, și să crezi altfel nu are sens. Ai vândut bere și rachiu și n-ai făcut nici un secret din asta. Sper că nu contești că pleava asta apărută de nici unde a început să prospere din punct de vedere economic.

– Bine dar eu...

– Gura Gil! Nu mai poți face nimic să-ți răscumperi greșeala. Îți vom arăta acum care este nota de plată pe care va trebui s-o plătești pentru că ai acționat împotriva noastră, a celor de la ranchul CIRCLE-M. Când vom termina cu tine, poți să-ți consideri închisă dugheana, fiindcă nu-ți va mai rămâne o singură piesă de mobilier întreagă, iar tu de-abia de te vei mai putea târî într-un colț al cocinii tale puturoase.

– Te rog Price, doar nu vreți să...

– Ba, da Gil. Chiar asta vrem. Ia scoateți-l afară de după tejgheaua asta, băieți!

Acum sosise momentul ca să intru în acțiune. Cu toată greutatea trupului am împins ușa în lături, am făcut doi pași înăuntru, am tras piedica carabinei iar după clinchetul ei metalic am spus:



– Nu vă sfătuiesc s-o faceți gentlemen! S-ar putea ca unul sau altuia dintre voi să-i meargă foarte rău după-aceea.



### Capitolul III

SE ÎNTOARSERĂ CU TOȚII pe călcâie ca la o comandă, gata pentru săritură; se holbară la mine continuând să mă pândească.

În spatele meu ușa batantă încă-și mai executa în virtutea inerției mișcările ei în țâțână. Da, această ceată de oameni arăta acum ca o haită de animale sălbatice care nu pândeau decât momentul când să atace.

Țineam arma pe partea dreaptă, cu patul la subțioară, dar nu amenințam cu ea pe nimeni în special. Țeava îi era îndreptată înspre podea.

– Mă întreb, Price cu ce drept ai preluat aici în oraș să fii mâna executorie a celor de la Circle-M, am strigat eu, cu o voce de tunet.

Acum șeful de echipă păși înainte.

Brațele sale și le lăsase să atârne pe lângă corp. Sprâncenele sale zvâcniră în sus în vreme ce mâinile, mai exact palmele sale se deschideau și închideau spasmodic. Deasupra rădăcinii nasului îi apărură două riduri perpendiculare devenite clar vizibile.

– Cu dreptul aceluia în umbra căruia trăiește acest oraș, scrâșni Price. Ce te aduce aici dintr-odată, Logan? Cine te-a chemat?

– Cred c-a fost voia sortii să mă hotărâsc să vin în Wheeler.

Aici ceva miroase urât până la cer și deasupra. L-am vizitat pe șerif internat în casa doctorului, Price. L-ai mutilat rău, și pentru asta va trebui să plătești.

Price pufni de câteva ori ca un taur Longhorn înfuriat, după care izbucni pur și simplu.

– A fost vina lui că a luat partea acelor venetici. Pământul de la Sweetwater este pășune, și blestemații ăștia de scurmători în țărână îl îngrădesc cu garduri împiedicând accesul vitelor la adăpătoare. Acest oraș trăiește de pe urma ranchului Circle-M. Fără el demult s-ar fi dus la fund și acum este de partea coloniștilor. Asta este nerecunoștință și o vom trata ca atare.

– Asta n-o vei putea împiedica în felul ăsta, Price, am răspuns eu liniștit.

– Și cum ai de gând să mă împiedici? veni întrebarea de-a dreptul agresivă.

– Dacă nu vei înceta jocul ăsta criminal, atunci te voi determina eu s-o faci.

Andrew Price izbucni într-un râs răsunător.

– Ai gura prea mare, Logan. Ești singur, din partea orașului nu te poți aștepta la nici un sprijin, iar Amarillo se găsește la 100 de mile depărtare. Ei, da! Îmi dau seama. Te bazezi pe steaua aia de tinichea care îți atârnă de vestă. Atunci ți-o spun pe șleau: nu am cel mai mic respect pentru asta.

– Că nu ai respect pentru nici o stea de șerif deja ai dovedit-o Price. Ceva recunosc și eu. Vorbele nu sunt suficiente aici. Înțelegi numai o cu totul altă limbă.

Mi-am îndreptat țeava armei înspre el.

– Ridică mâinile în sus, Price, vino înspre mine și...

Acum se vedea clar că-și pierduse controlul. Trăsăturile feței sale se transformară, contorsionându-se imediat, ochii săi începură să strălucească în mod neobișnuit, după care izbucni mânios:

– Sigur, voi veni la dumneata marshall. Dar altfel după cum ți-ai imaginat.

Își desfăcu cureaua de la brâu, lăsând arma să-i alunece la pământ chiar în fața picioarelor sale. Price porni ca un taur cu capul înainte vârât între umeri înspre mine.

– Asupra unui om neînarmat marshall, nu vei trage! clămpăni el. Ar fi împotriva tuturor regulilor. Îți voi smulge

bucata aia de tablă ruginită de pe piept și voi scuipa pe ea. Iar cu tine o să mătur pe jos.

Indivizii care-l însoțeau rânjeau cu o ironie rece. Aceștia pricepuseră imediat că mă aflam la ananghie. Situația în care mă găseam necesita un răspuns rapid și decisiv. De tras nu puteam și nu voiam s-o fac. Pe de-o parte nu puteam să trag asupra unui om neînarmat și pe de alta nu voiam să vărs sânge în această polemică dintre Circle-M, orașul, coloniștii și legea. Cu toate astea acest individ agresiv trebuia oprit. Cu vorbe cu siguranță nu-l puteam convinge.

Am îndreptat țeava armei înspre vârfurile cizmelor omului, și am tras un foc în podea. Price se opri de parcă s-ar fi lovit de-un zid nevăzut, maxilarul omului începu să macine în gol, hotărârea de-a mă distruge de-a mă rupe în bucăți i-o puteam citi de parcă i-ar fi fost scrisă pe frunte.

Eram cuprins de o mare tensiune. Eram unul contra opt dar pe steaua de șerif federal de pe pieptul meu indivizii aceștia se decisersă să scuipe cu dispreț.

– Nici un pas mai departe, Price! am spus eu pe un ton cât mai calm cu putință. Și-acum întoarce-te!

– Pe dracu, o să mă întorc! spumegă omul.

Aproape că zbură înspre mine, și acest atac nesăbuit aproape că mă luă prin surprindere. În ultimul moment am făcut un pas în lături, mâinile sale apucară în gol, dar din cauza inerției alunecă înainte. N-am mai șovăit ci l-am lovit cu patul Winchesterului peste cap. Cu un urlet ca de taur rănit Andrew Price căzu în genunchi, bărbia îi căzu în piept după care se prăbuși la pământ unde rămase întins pe toate cele patru membre, inferioare și superioare. Mi-am îndreptat imediat arma asupra haitei de la tejghea, iar rânjetul pe care-l afișau nemernicii le îngheță imediat pe chipuri. De data asta săgeți pline de amenințări și răutate păreau că le ies din privire.

Dinspre Price nu se mai auzi de cât un horcăit dar individul nu se mișcă ci se strădui să-și digere starea de toropeală și paralizie care-l cuprinsese. Îl priveam cu coada ochiului pe când mă adresam cetei de bezmetici:

– Țineți mâinile la locul lor băieți. Cine este destul de nebun să ducă mâna la revolver se va trezi cu un glonte în cap.

Mușchii fețelor acestora începură să se miște convulsiv, și



se vedea clar că nu erau hotărâți ce să facă. Oricum se străduiau din răputeri să se stăpânească. Unul dintre ei scrâșni:

– Ai ceva împotriva dacă-l ajut pe Andrew să se pună pe picioare?

– Din partea mea, n-ai decât. De îndată ce se ridică, dispăreți din oraș. Firește că Price rămâne. O să-l arestez și o să-l duc la timpul potrivit la Amarillo unde va fi acuzat pentru gravă rănire corporală.

Omul se puse în mișcare. Când ajunse în dreptul șefului de echipă, acesta se ridică în picioare, fără ajutorul tovarășului său. Un muget veni din gura acestuia, după care rosti gâfâind:

– Pentru asta te despic în bucăți, Logan. Îți voi arăta adevărata micime, și ce va rămâne din tine voi arunca porcilor ca să se hrănească cu tine la marginea orașului. Ce spui de asta, Logan?

Omul mă privea cu ochii bulbucați, injectați de sânge, în care lucea o ură incomensurabilă. Să fie doborât la pământ de un singur om, cu asta nu se mai confruntase Andrew Price. Mândria îi fusese rănită, își pierduse prestigiul în fața oamenilor săi, și în fața întregului oraș. Asta îi leza onoarea atât de tare încât dorea mai mult decât oricând să și-o redobândească vărsând sânge. Voia pur și simplu să lovească, să dărâme și să distrugă. Fiecare expresie oglindită pe chipul său reflecta acest lucru. Fără a-i slăbi din ochi pe tipii de la tejghea am spus:

– Dacă îți închipui că mă voi încăiera acum cu tine Price, ca un sălbatic, ți-ai greșit socotelile. Dar destul cu vorba!

Vocea mea deveni mai caustică:

– Ești arestat Price, iar voi de colo, încălecați-vă caii și dispăreți din oraș pe drumul cel mai scurt. Aveți trei minute. Cel ce rămâne aici va intra odată cu Price în arest.

– Bastard umflat! urlă Price pe punctul de-a iniția un nou atac.

Cotropit de mânie porni cu capul înainte de parcă ar fi vrut ca în felul ăsta să mă măture de pe picioare. Din nou am făcut o jumătate de pas la o parte, țintindu-l din nou cu patul armei. Primi lovitura în plină față ceea ce-l opri brusc, apoi îi azvârli corpul în spate, își duse instinctiv mâinile înainte, pentru a-și proteja fața, apoi scoase un urlet de fiară rănită care ar fi

făcut cinste și unui bizon. Acum însă se decisese și ticăloșii de la tejghea că era timpul să intervină, văzând că prin atacul asupra lui Price îi scăpasem cumva din vedere. Credeau că mă vor dovedi fie și din cauza avantajului lor numeric.

Cu toate astea îi supravegheam și în momentul când și-au dus mâinile la cingătoare pentru a-și scoate armele, am tras. Detunătura zgudui localul de parcă ar fi fost pe punctul de-a exploda. În același timp piciorul unuia dintre indivizi țâșni înainte de parcă ar fi fost din lemn găunos; omul se prăbuși în genunchi și începu să geamă. Ceilalți au încremenit. Am tras din nou piedica după care cu o voce care răsuna ca oțelul, am spus:

– Următorul va primi glonte în cap! Lăsați jos armele după care mișcați-vă copitele în direcția ușii. Răbdarea mea cu voi proștilor s-a terminat. Aștept exact trei secunde și dacă cineva mai rămâne înarmat după aceea va mușca podeaua.

Individul care fusese împușcat în picior se scânci:

– Sângerez ca un porc, Cerule. Cineva să cheme un doctor. Oh, Dumnezeule... și propti ambele mâini pe șold în timp ce printre degetele sale se prelingea sânge, iar în ochi i se putea citi de la o poștă panica de care era cuprins.

– Leagă-ți fularul peste rană, l-am sfătuit eu cu răceală.

Nu era decât o împușcătură care-i străbătuse piciorul și acolo unde fusese rănit nu se găsea vreo arteră care atinsă să-i fii pus viața în primejdie. N-am simțit nici o undă de simpatie sau milă, fiindcă știam prea bine că acest nenorocit m-ar fi împușcat cu sânge rece dar nu i-aș fi luat-o înainte. De fapt mă provocase să trag. Andrew Price se târî până lângă un scaun pe care se prăbuși. Din nas îi curgea sânge, iar buzele îi erau sparte. Chipul începu să i se umfle și să se deformeze. Acum intră și proprietarul saloonului în joc care-și luase pușca sa cu alice de sub tejghea și strigă:

– Cele trei secunde pe care vi le-a acordat șeriful federal au trecut. Ieșiți afară din localul meu și feriți-vă de a-mi mai trece pragul.

Cowboyii de la Circle-M, își duseră în sfârșit mâinile la cingătoare lăsându-și brâurile cu arme să cadă la podea după care se puseră în mișcare. Unul dintre aceștia îl sprijini pe omul care fusese rănit, ajutându-l să iasă afară. Privirile pe care mi le aruncară erau tot atâtea profeții întunecate. I-am

urmărit cum încalecă și se retrag.



## Capitolul IV

– GRIFFITH ÎȘI VA TRIMITE ÎNTREAGA ECHIPĂ în Wheeler! îmi aruncă amenințarea asta otrăvită, Andrew Price în timp ce îl mânam înspre biroul șerifului.

– Șeful tău nu trebuie să se ostenească să vină încoace, i-am replicat eu rece, pentru că am de gând eu însumi să-i fac o vizită.

Am pătruns în biroul șerifului. Legătura de chei împreună cu aceea de la ușa arestului se găsea agățată într-un cui pe peretele care era plasat pe aceeași parte cu celula arestului. Un minut mai târziu Andrew Price era zăvorât acolo, după gratii, mai exact.

Deocamdată stătea alipit de acestea, cu mâinile strângând barele solide de fier, cu privirea încărcată de-o ură nedomolită. Își pironise ochii săi scânteind de viclenie și ardoare distrugătoare de parcă ar fi vrut să mă hipnotizeze în momentul când scrâșni printre dinți.

– O să regreți amarnic purtător de stea de tinichea nenorocită. Ai cuvântul meu. Ești ca și mort, numai că nu-ți dai seama. De îndată ce Griffith va fi aici voi porni eu însumi vânătoarea nemiloasă după tine. La sfârșit nu-mi va mai rămâne decât să scuip pe cadavrul tău.

Fără a mai spune o vorbă m-am întors și l-am lăsat în plata Domnului. Oameni de teapa lui Price nu mă puteau



impresiona prin nimic din ce spuneau sau făceau. După ce după câteva minute m-am reîntors în saloon, am găsit adunați acolo, mai mult de o duzină de oameni. Printre aceștia l-am văzut și pe Jack Broome, primarul orașului. Era vorba despre un chelios, ca vârstă undeva între 50 și 60 de ani, de statură medie și corpulent, a cărui față veșnic roșie amintea de un om care suferea de tensiune. Acesta mă întâmpină cu cuvintele:

– Asta n-o să-i placă deloc lui Griffith, marshall. După câte îl știu eu va veni cel mai târziu în trei ore cu întreaga sa echipă de cowboy, pentru a întoarce orașul cu susul în jos.

– N-are decât, i-am replicat eu rece. O să-l închid alături de șeful său de echipă în celula care-i este pregătită, dacă vine cu gândul de-a face război pe-aici.

Broome se uită la mine de parcă s-ar fi îndoit că sunt în deplinătatea facultăților mele mentale.

– Cum crezi că ai să-i poți opri pe toți oamenii de la CIRCLE-M? Aceștia te vor trânti la pământ și te vor face una cu țărâna.

– Văd aici o mulțime de bărbați și cu siguranță toți pot să țină o armă în mână. De ce vă lăsați pur și simplu terorizați de cei care vin în numele ranchului CIRCLE-M? Ripostați, câștigați-vă respectul și puneți-l la punct pe nemernicul de Griffith.

– Ne sfătuiești să începem un război, marshall? mă întrebă unul dintre cei de față, neîncrezător. Știi ce se întâmplă dacă unei haite de câini dintr-aceia li se dă drumul din lesă? Nu mai rămâne aici nici un om teafăr. O nu, marshall. Responsabilitatea de-a le arăta celor de la CIRCLE-M care le sunt granițele rămâne în exclusivitate legii.

Se auziră imediat câteva murmure de aprobare. Mă așteptam pe deplin la această stare de spirit, prin urmare n-am fost nici dezamăgit nici amărât sau plin de ranchiună.

Cu toate astea nu-i puteam înțelege.

Mulți dintre ei erau comercianți care îi aprovizionau pe coloniștii de la Sweetwater cu mărfuri de toate felurile ceea ce stârnise mânia lui Dave Griffith. Instinctul de conservare îi împiedica să se înarmeze să se unească și să le arate oamenilor care conduceau ranchul Circle-M colții. O adunătură de miei gata de-a se lăsa duși la tăiere.

– Această atitudine a voastră aproape l-a costat pe șeriful

Newton, viața, am scrâșnit eu printre dinți. Acum și-a dat seama în sfârșit cu ce fel de oameni are de-a face, și de îndată ce-și revine o să vă arunce steaua de șerif la picioare, plecând departe de acest oraș. Ce consecințe va avea asta cred că nu mai trebuie să vă explic. Acest fel de atitudine poartă mai multe nume, cred că nu e cazul să le mai pronunț.

– Ba pronunță-le marshall! mă provocă unul mai agresiv.

M-am uitat la acel om și am spus răspicat:

– Frică, lașitate, ignoranță, egoism, poate chiar slugărnicie și josnicie.

Acum stăteam în mijlocul unei cete gata de-a se inflama. Priviri de-a dreptul dușmănoase începură să mă încolțească din toate părțile, chipurile oamenilor se întunecară și aproape că o adiere de revoltă îi cuprinse. Asta nu avea nimic de-a face cu curajul și responsabilitatea. Se întâmpla numai pentru faptul că eu eram singur și că aceștia așteptau ca eu un reprezentant al legii să îndur toate jignirile și provocările cu răbdare și să nu reacționez niciodată împotriva lor cu forța pură.

Acum însă proprietarul saloonului a fost acela care luă cuvântul, de fapt interveni cu voce tare:

– Trebuie să-i dau dreptate lui Logan, oameni buni. Ne temem de Griffith și banda lui de descreierați, ne facem coada colac și așteptăm liniștiți să vină și să ne facă una cu pământul. Dacă șeriful federal prezent aici nu ar fi intervenit aș zăcea undeva bătut măr și scâncind pe stradă, iar avutul meu complet distrus. De aceea vin și vă spun că este timpul să ne apărăm noi înșine. Altfel vom trăi mereu în umbra celor de la Circle-M. Cei de la PCC, și-au pus sigiliul și amprenta lor pe orașul nostru dar acest oraș și cu atât mai puțin oamenii care trăiesc aici nu aparținem acelei societăți bolnave de lăcomie și putere. De ce trebuie să plătim mereu prețul dacă voim să facem negoț cu coloniștii sau le acordăm credite? Vă spun eu ce înseamnă asta oameni buni. Griffith încearcă să ne înhame ca niște robi la carul celor din PCC. Se folosește de noi pentru a-i zdrobi pe coloniști și a-i face să cedeze. Este cazul să ne gândim la interesele noastre prezente și ale copiilor noștri pe viitor nu să fim lacheii și servitorii supuși ai crescătorilor de vite.

Cuvântarea asta își avu ecoul ei.

Nedumerirea și întrebările care fuseseră ridicate prin asta vedeam acum că încep să-i frământă pe toți; după cuvintele proprietarului saloonului se făcu liniște în local ne mai auzindu-se decât respirația gâfâitoare și sacadată a unuia sau altuia dintre ascultători.

Deodată unul dintre cei din sală, strigă:

– Dacă voi muri n-o să am de asemenea nici un viitor. Din cauza asta nu voi lua nici o armă în mână și n-o să mă împotrivesc celor de la ranchul Circle-M. Dacă va veni în magazinul meu vreunul dintre coloniști pentru a cumpăra orice fel de marfă îl voi trimite urgent la dracu’.

După ultimele sale cuvinte omul se îndreaptă înspre ușă și părăsi sala.

– Asta este o poziție sănătoasă! strigă un altul și părăsi și el clădirea.

Începură să apară murmure și șoapte în *saloon* și urmarea a fost că unul după altul au părăsit cu toții clădirea. În cele din urmă ne-am regăsit numai eu și cu barmanul înăuntru. Acesta avea o mutră acră:

– Nici unul dintre ei nu are suficientă coloană vertebrală pentru a-i face față lui Griffith și celor de la Circle-M. Să sperăm că n-a fost o greșeală că am încercat să-i conving de contrariul. Nu de alta dar dumneata te întorci curând la Amarillo, pe când eu...

Omul se poticni în mijlocul frazei își turnă un pahar mare de whisky pe care-l dădu pe gât dintr-odată. Am părăsit și eu saloonul. Soarele asfințise și dinspre est înserarea se pogora peste oraș.

Stam rezemat de balustrada verandei localului lăsându-mi privirea să alunece pe Main Street, în sus și în jos. Nimeni nu se arătă. Nicăieri nu apăruse o singură lumină la ferestre. Oamenii se târâră asemeni unui vânat speriat în colțurile vizuinii așteptând atacul unei bande de lupi dezlănțuiți. Era o priveliște demnă de milă sau dispreț.

Dave Griffith și Circle-M i-au făcut pe acești locuitori ai orașului să simtă ce înseamnă frica, groaza și umilința. Era o mare nedreptate și era necesar ca eu să intervin. M-am aplecat și am trecut de veranda localului, apucând-o pe stradă, străbătând-o într-o linie frântă, pășind în cele din urmă în biroul șerifului. După ce am închis ușa în urma mea, mi-am

rezemat arma de perete și am făcut lumină. Flacăra lămpii de kerosen tremură la început pentru a-și păstra în cele din urmă consistența. Am rotit fitilul puțin mai sus astfel încât razele de lumină străbătură încăperea până în colțurile ei.

Cu cheile de la celulă în mâna stângă și lampa în cealaltă mână m-am apropiat de celula arestului. Andrew Price se ridică de pe prichici și se apropie de gratiile celulei. În ochii săi se reflecta lumina și lăsa urme întunecate în globurile ochilor și pe obrajii individului. Chipul continua să-i fie umflat și mânjit de sânge.

– Începe să te rogi, purtător nenorocit de stea de tinichea, ce ești! scrâșni șeful de echipă. În câteva ore Griffith cu întreaga lui echipă își va începe dansul său aici în Wheeler, după care nu va rămâne aici piatră pe piatră. O să-ți atârnie pielea de cuierul grajdului, după care...

– Nu-ți mai da osteneala să mă tot ameninți, Price! i-am curmat eu vorba și m-am străduit să rămân calm. Dacă șeful tău va încerca să ia cu asalt temnița nu te va găsi aici.

Am deschis ușa celulei și i-am dat un brânci ușor așa că aceasta se dădu scârțâind ușor înapoi.

– Vino afară Price. Vom face o mică plimbare.

– La dracu, ce înseamnă asta? mă fulgeră el cu privirea.

– Ți-s cumva urechile înfundate? Ți-am spus doar. Deci, ce mai aștepti?

– Să te ia dracu! Nici nu mă gândesc și...

– Ba da, o vei face! i-am tăiat eu vorba, am pus lampa la podea, am pătruns în celulă și am îndreptat țeava revolverului înspre șeful de echipă spunând:

– Întoarce-te Price, și du-ți mâinile la spate.

În timp ce vorbeam am scos o pereche de cătușe din buzunarul vestei. Șeful de echipă își arată dinții. Arăta acum asemeni unui bulldog de pază a unui staul oarecare.

– Unde vrei să mă duci? lătră el, iar în ochi i se oglindeau ură și viclenie.

– Într-un loc unde șeful tău nu va bănuie în nici un caz că te găsești. Dar nu-mi pune răbdarea la încercare Price. Mi-ar face plăcere să te mai pocnesc încă odată cu patul revolverului peste bostan.

Maxilarele omului începură să-i macine în gol, scrâșni din dinți, și timp de o clipă am avut impresia că va risca totul și se



va repezi asupra mea, dar până la urmă umerii săi se lăsară în jos, după care se întoarse încet cu spatele înspre mine. L-am încătușat după care l-am dirijat prin ușa din spate părăsind oficiul după care mergând printre case până ce am ajuns pe culoarele hotelului meu. La recepție nu era nimeni, astfel încât l-am condus pe prizonier în camera mea, unde l-am ancorat de unul dintre picioarele de fier ale patului meu de fier, astfel încât să-i îngrădesc cât mai mult libertatea de mișcare. După asta am început să aștept.



## Capitolul V

AM AȘTEPTAT DEGEABA. Nici un singur călăreț de la Circle-M nu se arată în oraș. Wheeler părea un oraș fantomă. Nici câinii nu mai lătrau de parcă s-ar fi temut ca nu cumva prin zgomotele lor să atragă damnarea asupra orașului. Era o atmosferă de tensiune care se instalase asupra locului.

Moartea părea să se apropie cu pași ușori. Price zăcea pe pat. Îmi instalasem un scaun la fereastră. Dincolo în stradă și pe oraș, noaptea se înstăpânise ca un lințoliu negru, în timp ce luna dispăruse după nori. Câteodată scârțâia ici și colo câte-o dușumea. Timpul părea să fii stat locului. Simțeam cum oboseala pune încet stăpânire pe conștiința și trupul meu; noaptea trecută o petrecusem în aer liber, iar din zori eram în șea și apoi în picioare.

Câteodată începeam să moțai dar mă trezeam speriat când un al șaselea simț începea să mă avertizeze. Dar nu erau decât nervii mei superexcitați al căror impuls îmi declarau în conștiință false alarme.

Deocamdată nu pândeau nici un pericol. Deoarece această tensiune am început s-o simt în picioare m-am ridicat și am început să mă plimb de colo până colo, în speranța că o să-mi înving oboseala. Vocea batjocoritoare a lui Price începu să croncănească:

– Un om obosit nu prețuiește decât jumătate din valoarea lui, Logan. Griffith și echipa lui o să aibă o sarcină ușoară cu tine.

– Se pare că stăpânul tău nu nutrește nici un interes să te vadă pus în libertate, am spus eu mergând până la capătul patului unde m-am oprit.

Fața șefului de echipaj de abia se putea desluși în întunericul din jur.

– Ai dat greș Price și cei care greșesc nu mai au pentru cei responsabili din conducerea PCC nici o șansă. Aceștia sunt lăsați din mână ca un cartof fierbinte.

– Vezi să nu te înșeli, Logan, hârâi vocea lui Price lângă mine. Griffith nu-și poate permite...

Se opri brusc de parcă cineva l-ar fi strâns de beregată. Era de parcă ar fi vorbit prea mult.

– Ce vrei să spui, Price? am reînnotat eu firul discuției. Griffith nu-și poate permite să te lase pe mâna justiției? Se teme că scuipi afară ceva ce i-ar putea frânge gâtul?

– Ranchul Circle-M nu are nimic de ascuns.

– Firește, pentru că tot ce le-ați înscenat coloniștilor de la Sweetwater Creek, corespunde adevărului.

Vocea mea era încărcată de sarcasm. Și desigur este în ordine că ranchul Circle-M a statuat un exemplu prin aceea că un reprezentant al său l-a târât cu lassoul prin întreg orașul.

– O să-ți treacă curând cinismul ăsta, Logan, mă amenință Price.

– Stai liniștit și închide-ți pliscul, i-am recomandat eu. Sporovăiala ta mă calcă pe nervi.

– Deja ai început să pierzi?

– Dacă ar fi așa, tu o vei simți primul pe pielea ta, i-am replicat eu, după care m-am întors din nou către fereastră, încercând să privesc pe Main Street.

Timpul părea că nu se mai scurge și după o adevărată veșnicie întunericul de afară începu să se ridice, iar natura să se deștepte la viață. Ciripitul păsărelelor pătrunse chiar prin ferestrele deschise până în camera de hotel, iar undeva în oraș, începu să latre un câine. Am deschis fereastra lăsând să pătrundă înăuntru aerul proaspăt al dimineții. Continuam să aștept. O lumină galbenă se strecură dinspre răsărit în oraș, pe cer norii începuseră să se adune iar dintre clădiri pe străzile adiacente începu să se risipească ceața dimineții.

Eram total descumpănit. De fapt intenționasem să merg călare până la Circle-M pentru a vorbi cu Griffith,

administratorul ranchului. Dar era oare rațional să-mi las prizonierul aici singur în Wheeler? Poate că numai atâta așteptau câțiva cowboy ai ranchului, să părăsesc orașul. Că nu se temeau de nimeni altcineva aici în oraș, era un fapt prestabilit.

– Mi-e foame! sări acum cu gura mare Price.

Am închis geamul și m-am întors înspre el.

– N-o să mori chiar îndată de foame, Price.

După vorbele astea, mi-am luat Winchesterul, și am ieșit afară din cameră, am zăvorât ușa și am părăsit hotelul. Voiam să merg înspre localul lui Alvin Gill, dar proprietarul încă nu deschisese. Am pornit înspre ușa din spate și când am găsit-o și pe aceasta închisă am bătut în ea cu pumnul.

Loviturile sunau succesive și sacadat în ușă, și după o serie m-am oprit înarmându-mă cu răbdare să văd ce se întâmplă. O voce întrebă din interior cine este în fața ușii.

– U.S. DEPUTY MARSHALL, LOGAN. Deschide Gill, vreau să vorbesc ceva cu tine.

Am auzit un scârțâit metalic, zăvorul a fost tras, și în următorul moment ușa se dădu în lături pentru ca în pragul ei să apară Alvin Gill, care mă fixă cu privirea.

– Bună dimineața Gill, l-am salutat eu.

Omul dădu și el din cap dar din primul moment mi-am dat seama că devenise foarte rezervat și că întâmpina vizita mea cu orice altceva, numai cu bucurie, nu.

– Am nevoie de ajutorul tău Gill, l-am interpellat eu fără multe ocolișuri.

Chipul său se întunecă și mai mult, de parcă ar fi fost acoperit de o umbră.

– Cum aș putea să te ajut eu, marshall?

– M-am decis să plec la Circle-M pentru a discuta cu Griffith. Dacă plec rămâne temnița nesupravegheată, ceea ce înseamnă că oricine poate intra acolo și să-l elibereze pe Price.

Gill începu să-și miște colțul buzelor, îmi evită privirea și am început să simt aproape fizic neliniștea de care era cuprins.

– Și e vorba că ar trebui eu să supraveghez biroul șerifului? vorbi cu vocea sugrumată proprietarul saloonului.

Își dresе vocea după care își trecu degetul arătător peste bărbie.

– Dacă nu mă înșel sub biroul șerifului se găsește o pivniță. Aș putea să-l plasez până la reîntoarcerea mea pe Price acolo. Pe de altă parte aș vrea să te rog să nu deschizi saloonul atâta timp cât lipsesc eu.

Gill, începu să spună înghițindu-și cuvintele:

– Nu prea știu...

– Cerule, Gill, ieri seara te-ai dovedit un om de mare curaj, atunci când mi-ai ajutat să-i gonesc pe oamenii de la Circle-M afară din oraș. Se pare că între timp curajul ți s-a topit.

Își ridică umerii într-un gest de resemnare.

– M-am gândit încă odată la toate, murmură el.

– Adică?

– Ai fost doar și dumneata acolo când Jack Broome, și-a exprimat punctul de vedere, și când toți cei prezenți acolo i-au dat dreptate. Ar fi trebuit să-mi țin gura. Nu m-ar mira de fel dacă unii concetățeni și în fruntea lor mergând chiar primarul Broome ar merge la Circle-M, oferindu-i orașul pe tavă și făcând act de supunere în fața acestuia. La sfârșit eu voi fi prostul, care am dat cu gura și am luat arma amenințându-i pe cei de la Circle-M.

Deodată în fundal se auzi vocea unui femei.

– Îi ești dator foarte multe lucruri șerifului, Alvin, strigă ea cu un glas foarte hotărât.

Capul lui Gill tresări, în momentul când strigă.

– Nu te amesteca, Joana.

– Dar nici n-o fac, Alvin.

Am auzit pași ușori după care femeia apăru din întuneric în lungul coridorului.

Ochii femeii scânteiau mânioși privind înspre bărbatul ei.

– Dacă nu-l ajuți pe șeriful federal e ca și cum i-ai permite lui Griffith, să intre în Wheeler și să facă absolut ce-i place. Chiar tu ai spus. La sfârșit nu vei fi decât prostul care s-a aplecat prea mult pe geam și i-a amenințat cu arma pe cei de la Circle-M. Sigur, poți să te eschivezi, în încercarea șerifului de-a aduce la rațiune pe Griffith. Singur nu va reuși. Pe lașii din orașul ăsta nu se poate baza. De-aceea se impune să-l ajuți tu.

– Dar...

– Nici un dar! îl repezi ea. Numai dacă-l ajuți pe șerif, ne mai rămâne o șansă. Altfel Griffith ne va alunga cu biciul din



oraș.

Alvin Gill răsuflă adânc, după care dădu din cap, ridică din umeri, după care scrâșni:

– Dacă mă gândesc mai bine, cam așa este. În regulă marshall, sunt omul dumitale. Adu-mi-l pe Price, iar eu mă voi posta cu arma încărcată pentru a-l păzi.

– Mulțumesc, doamnă, am spus ducând mâna dreaptă la marginea pălăriei.

Alvin Gill, dădu numai din cap, iar după asta m-am întors pe călcâie și am plecat repede de acolo. În timp ce traversam strada, am auzit cum mă strigă cineva. M-am oprit și am privit în direcția de unde venise apelul, și l-am văzut pe primarul orașului Jack Broome, și pe doi alți oameni, care apărură dintr-o ulicioară.

– O clipă marshall! strigă încă odată primarul după care cei trei se apropiară repede de mine.

Chipurile le erau întunecate și păreau a fi foarte hotărâți. O clipă mi-am închipuit că s-au decis să organizeze o poteră a orașului care să se opună celor de la Circle-M. Această speranță se topi ca un balon de săpun în momentul când l-am auzit pe Broome glăsuind:

– Vrem să-l eliberezi pe Andrew Price, Logan.

Am crezut că n-am auzit bine și pe moment mi-a pierit vocea. I-am privit fără nici o reacție, nu-mi credeam urechilor, și am încremenit încercând să diger dorința cetățenilor din Wheeler.



## Capitolul VI

ÎN CELE DIN URMĂ AM TRECURT ȘI PESTE ASTA.

– Aveți cu siguranță și o motivație pentru care aș face asta? am scrâșnit eu, deși știam prea bine care era cauza.

– Vrem să împiedicăm orice ceartă cu cei de la Circle-M, replică primarul, iar însoțitorii săi încuviințară, dând din cap.

– Așa deci, am mârâit eu și simțeam cum mă cuprinde o mânie pe care nu știam cum s-o mai controlez.

– Chiar așa!

– Lașitate și frică animalică. Nu intri deloc în pământ de rușine, Broome? Bărbații acestui oraș se lasă umiliți pe când Griffith de la Circle-M le calcă în picioare mândria și...

– Încetează cu asta, se răsti aproape făcând spume la gură primarul. Ori îi dai drumul lui Price sau o să-l eliberăm noi cu forța. O să-i dăm un cal și-l trimitem lui Griffith pentru a-i da un semn de bunăvoință și că noi nu căutăm gâlceavă cu cei de la ranchul Circle-M.

Am scuturat capul neîncrezător fiindcă ceea ce auzeam întrecea puterea mea de înțelegere.

– Andrew Price l-a doborât pe șeriful vostru de pe cal, l-a prins cu lassoul și l-a târât pe străzile orașului, mutilându-l grav, pentru toată viața. Zace și acum grav rănit. Pentru asta va trebui să răspundă în fața legii, și de asta o să am eu grijă. Și-acum faceți-mi loc, gentlemen. Am de gând să-i fac o vizită lui Griffith, și mă grăbesc.

– Țsta este ultimul dumitale cuvânt, marshall? se răsti Broome.

– Acesta și cel din urmă. Și uitați de amenințarea voastră de a-l scoate cu forța pe Price din închisoare. Dacă veți face-o totuși veți avea de furcă nu numai cu Griffith și haita lui de mercenari, dar și cu Curtea Districtuală a Texasului de Nord.

Timp de secunde întregi se uitară cei trei în direcția mea cu mine amenințătoare, dar cum nu mă sinchiseam, am crezut că am câștigat acest duel psihologic, mai ales că se dădură din cale făcându-mi loc să trec.

Totuși nu m-am putut dezbăra de un simțământ neplăcut. Eram de părere că acestor lași le trecea prin minte numai pentru a nu-l supăra pe Griffith și compania să încalce până și legea. Înainte de-a intra în hotel am aruncat repede o privire peste umăr și am stabilit că oamenii dispăruseră de pe stradă. Se făcuse ziuă în amiaza mare și dacă traversam strada însoțit de prizonier, zeci de ochi m-ar fi putut urmări chiar dacă m-aș fi folosit de ușa din spate. Nu era exclus să fii fost observat cu o zi înainte când la lăsarea întunericii am părăsit sediul șerifului și l-am luat cu mine pe Price la hotel.

Dacă-l lăsam pe Price în paza proprietarului de saloon, îl primejduiam probabil și pe acesta.

Acum aveam nevoie de un sfat sau o inspirație salvatoare. După biroul de recepție l-am zărit tronând pe hotelier care mă privea cu ochi aproape dușmănoși; probabil că afirmațiile mele depreciative la adresa acestor locuitori ai orașului, exprimate în *saloon* se vor fi răspândit pretutindeni ajungând și la urechile acestuia.

Trebuia să iau în considerare că întreaga comunitate a orașului îmi era dușmănoasă. Frica lor de Circle-M era mai mare decât respectul acordat stelei de șerif federal. Câteva secunde m-a invadat sentimentul ciudat și amar al resemnării, pe care l-am alungat în următoarele clipe. În sufletul meu și-a făcut loc spiritul de luptă, dorința de a-mi impune triumful principiilor pentru care îmi alesesem profesiunea aceasta atât de puțin comodă. Și dintr-odată am avut o idee. Esența ei era că în nici un caz nu trebuia să-l las pe Price în oraș, riscând ca această comunitate lașă să-l elibereze. Pe de altă parte nici nu voiam să-l fac pe Alvin Gill să suporte oprobriul locuitorilor orașului său.

Nu voiam să-mi iau o astfel de responsabilitate. Fără a spune un singur cuvânt am trecut pe lângă biroul de recepție, am urcat scările și am ajuns după ce am deschis ușa în camera mea. Price mai era așezat pe patul meu.

I-am desfăcut cătușa legată de piciorul patului și i-am legat-o la spate de cealaltă. Mi-am aruncat coburii șei pe umăr și am spus:

– Să mergem, Price!

L-am dirijat pe trepte și apoi pe stradă. Nimeni nu se arătă dar eram convins că multe perechi de ochi mă urmăreau din dosul ferestrelor prăfuite. Nu credeam că orășenii ăștia dispun de atâta curaj încât să mă agreseze pentru a-mi elibera prizonierul. Erau lași până în măduva oaselor și acționau numai atunci când nu se mai iveria nici o primejdie pentru ei. L-am mânăat pe Price până în zona grajdului și i-am cerut grăjdarului, să-mi înșeeze armăsarul și să-mi pregătească un cal și pentru prizonier. Fără să dea dovadă de sârguință, destul de apatic, acesta începu să-și facă treaba. După ce a terminat l-am ajutat pe Price să se aburce în șea am luat celălalt cal de dârlogi și am părăsit zona grajdurilor. Am părăsit orașul luând-o înspre apus, vrând să dau impresia că mă îndreptam cu prizonierul înspre Amarillo. După ce n-am mai fi putut fi văzuți de locuitorii orașului m-am îndreptat înspre nord.

– Încotro mergem? mă întrebă Price cu o strălucire neobișnuită în ochi ceea ce-i trăda nesiguranța.

– O să vezi și singur, i-am răspuns scurt fiindcă nu aveam chef de vorbă.

– Dacă menții această direcție vom fi într-o jumătate de oră la malul de sud al fluviului Sweetwater, dădu mai departe din gură, șeful de echipă.

Nu i-am mai dat nici o atenție. Începu să mă înjure și blesteme dar am rămas neclintit.

Mereu mă întorceam în spate pentru că n-ar fi fost exclus totuși ca cineva din Wheeler să ne urmărească. Curând am ajuns într-o regiune deluroasă, parțial împădurită.

Pământul era nisipos, presărat pe alocuri de cu o iarbă aspră, în timp ce între copaci se dezvoltase o vegetație abundentă. În cele din urmă apăru un teren de șes în care Sweetwater Creek își săpase albia înspre sud după care

câteva mile peste granița texană ajungea să se verse în New Fork Red River.

Am urmat cursul fluviului după care după ce am străbătut două mile un gard de sârmă ghimpată ne blocă calea. Ne găseam la partea sudică a unei așezări a coloniștilor, iar lui Price părea să-i fie prea bine cunoscută căci strigă:

– Vrei să mă predai coloniștilor! Să te ia dracu, Logan!

– Te înșeli, Price. Nu vreau să te predau coloniștilor ci să te las numai în paza lor. Și după ce voi regla cu șeful tău Griffith câteva lucruri, te voi lua cu mine la Amarillo, călare.

– Asta nu poți s-o faci, Logan. Coloniștii nu sunt în relații tocmai bune cu cei de la Circle-M, și în special ne poartă ranchiună mie și lui Griffith. O să mă arunci pradă lupilor.

– Ai făcut deja în pantaloni de frică, Price?

Acesta mă străpunse cu o privire încărcată de ură.

– Ce le-ai făcut coloniștilor dacă te temi acum atât de mult de răzbunarea lor? l-am întrebat eu.

Price începu să-și mestece maxilarele în gol și nu mă învrednici cu nici un răspuns.

– Atunci o să aflu chiar de la sursă, am spus eu, și mi-am întors calul pentru a urma linia gardului.





## Capitolul VII

AM CĂLĂRIT PESTE TERENUL FERMEI. Porumbul era sus, în picioare și era aproape gata de cules. Grâul fusese deja recoltat, câmpurile nearate și nu li se pusese încă îngrășămintă. Și eu eram de părere că viitorul economic al ținutului Panhandle consta în agricultură. Creșterea abruptă a fermelor mari de vite imediat după războiul de secesiune, aparținea trecutului. Dar asta marii crescători de ferme de vite nu voiau să accepte în ruptul capului și se opuneau din răspuțeri colonizării regiunii, nedându-se înapoi de la aplicarea forței brute.

Firește că n-am luat-o de-a lungul câmpurilor cultivate. Asta ar fi însemnat un înconjur și deja se făcuse amiază. De departe apărură în față clădirile fermelor. Clădirile fermei, casa, grajdul, staulul, magaziiile nu erau durate din lemnul îmbătrânit de ani, ci se vedea clar că fuseseră ridicate de curând. La prima fermă care ne ieși în cale, într-un țarc pășteau cinci capre, iar lângă o troacă stăteau două vaci de lapte care ne priveau curioase.

Un câine destul de mare, cu o blană flocoasă și neagră, care zăcea alungit în fața cuștii sale, se ridică în picioare, se zburli puțin și începu să ne latre. În momentul când am apărut dintre două magazinei călărind înspre curtea fermei se făcu

auzită o voce aspră, tunătoare, de bas:

– Cum de îndrăznești să apari așa dintr-odată în curtea mea, Price?

O armă ieși la iveală, și fu încărcată la repezeală. Zgomotul metalic păru să atârne în aer, mai mult de o clipă. Mi-am strunit calul și cel al șefului de echipă se opri de la sine, atunci când capătul de frânghie de care-l țineam se întinse la maximum.

– Sunt U.S. DEPUTY MARSHALL, BILL LOGAN. Andrew Price este prizonierul meu. A cui aparține ferma asta?

– Este ferma Cooper, iar numele meu este Harry Cooper. Într-adevăr văd o stea agățată pe vesta dumitale, și sper că nu este doar un șiretlic. Vin înspre voi dar nu uitați că fiul meu stă deja la geam cu carabina îndreptată înspre voi. Dacă vă țineți de păcăleli, atunci trage.

– Nu-ți fă nici o grijă, am spus dându-i una peste crupă armăsarului meu din rasa Grulla.

Animalul care-l purta pe Price mă urmă, fornăind. Fermierul părăsi casa. Era un om înalt și îndesat cam în jur de 50 de ani, cu fața tăbăcită de soare, vânt și ploaie, și al cărui păr începuse deja să încărunească. Omul purta în palmele sale late un Winchester pe care-l ținea gata pentru mânuire. La o lungime de cal, depărtare de Harry Cooper, am tras de dârlogi după care am alunecat din șea.

– Călăresc pentru Curtea districtuală din Amarillo, i-am dat eu să înțeleagă, după care i-am relatat fermierului despre întâmplările din Wheeler.

Nu mă întrerupse deloc și din nou îi apărură luminițe de mânie în ochi. Pe fața sa se oglindea nedumerirea și uluiala.

– Eu sunt numai de un an și jumătate aici în Sweetwater. În acest timp am avut zile grele, de teroare din partea celor de la Circle-M. Cowboyii lor mi-au tăiat de nenumărate ori gardul, mânându-și vitele peste pământurile mele cultivate, porumbul și grâul călcându-mi-le în picioare. Am suferit mari pierderi. Dar să aflu acum că vor pur și simplu să ne înfometeze...

– Sunt aici tocmai pentru a împiedica asta, l-am lămurit eu. Pe moment însă Price îmi este ca o ghiulea legată de picior. În Wheeler nu-l puteam lăsa. Aș vrea să-l las în paza dumitale Cooper. De îndată ce lămuiesc lucrurile, vin să-l iau.

Cooper îl privi multă vreme pe șeful de echipaj, după care se

pronunță:

– Ei da, poți să-l lași aici marshall. Îmi face plăcere să-ți pot fi de folos.

– Mulțumesc, am spus, după care m-am întors înspre șeful de echipă și l-am smuls din sea.

Întorcându-mă înspre fermier, am întrebat:

– Unde crezi că-i mai nimerit să-i leg cătușele? Există în grajd vreo iesle din fier, care este ancorată solid de perete?

– Există. Urmează-mă.

– Mișcă-te, Price! am spus, indicându-i cu bărbia direcția înspre care fermierul se îndreptase cu pași mari. Șeful de echipă, se supuse.

## Capitolul VIII

DOUĂ ORE MAI TÂRZIU, am tras de dârlogii calului meu, privind de pe o înălțime înspre clădirile ranchului Circle-M. De mult nu mai fusesem aici. Dave Griffith a ajuns administratorul ranchului numit nu cu mult timp în urmă de către PCC. Nu-l știam personal decât că avea vreo 45 de ani, și că era foarte nerăbdător și categoric, fără scrupule, așa putea spune. Clădirea ranchului era una mare, avea etaj, iar acoperișul era parțial din țiglă și parțial lemn.

O scară exterioară ducea la un balcon care era tot atât de încăpător ca și fațada clădirii și care dispunea de un acoperiș propriu. Era înconjurat de o balustradă lucrată artistic. Clădirea echipajului era o clădire joasă care adăpostea vreo 30 de oameni care puteau dormi acolo. Partea dinspre curte număra vreo 15 ferestre. Se mai aflau acolo două grajduri uriașe, un adăpost pentru fân, o serie de magazii sau silozuri, o remiză în care erau adăpostite cinci căruțe de diferite mărimi. În trei coralluri alăturate se găseau cam 150 de cai. Am zărit câteva ajutoare ale ranchului care executau diferite trebur.

Întotdeauna exista câte ceva de făcut sau îmbunătățit. Grajdurile și boxele animalelor trebuiau păstrate în curățenie, și animalele de gospodărie, care dădeau lapte și ouă, trebuiau și ele îngrijite deci era deverul obișnuit al unei zile de muncă, ceea ce vizualizam eu de pe culmea de unde priveam.

Eram neîncrezător.

De fiecare dată când descindeam aici arestam pe câte un șef de echipaj, și firește că acest lucru le displăcea din principiu celor din conducerea PCC. Acum mă întrebam ce l-o fi determinat pe Griffith să nu-și trimită de îndată oamenii pentru a-l scoate din temniță pe Andrew Price? Pleca oare marele boss al ranchului de la faptul că-l voi vizita chiar eu aici în fieful lui? Sau nu avea nevoie de martori în momentul când va fi să mă confrunt cu el și oamenii lui? Nu toți șefii de la PCC au fost întotdeauna atât de diplomați și mereu au existat conflicte și dușmăanii între ranchurile PCC și șerifii Curții Districtuale.

Gândul că Griffith uza de data asta de o cu totul altă tactică declanșase în mine un sentiment inconfortabil de nesiguranță, care semăna chiar cu un soi de teamă. Se găsesc întotdeauna oameni care pentru un pumn de dolari execută treburile cele mai murdare. Și pentru un glonte venit din spate, niciodată nu ești pregătit. În acest ținut poți face un om să dispară, ca o picătură de ploaie într-un ocean.

Calul de sub mine începu să danseze locului, ca și cum scânteii din neliniștea mea mi-ar fi cuprins și bidiviul. L-am tras de dârlogi obligându-l să stea locului. Animalul pufăi și fornăi pentru ca în cele din urmă să-și dea capul pe spate și să necheze. Acest nechezat se auzi până în curtea ranchului, astfel că mai multe ajutoare se opriră din lucrul lor și începuseră să se uite în direcția mea. M-am recules și mi-am mânat calul înainte. După încă trei minute m-am oprit în fața balustradei clădirii principale.

Acum nici unul dintre ajutoarele ranchului nu-și mai continua lucrul, și erau mai mult de o jumătate de duzină, care se apropiară de mine din toate părțile. Din partea acestora nu aveam să mă tem de nimic. Erau oameni care pentru câțiva dolari îndeplineau muncile cele mai umiltoare și care nu aveau desigur nimic de-a face cu mașinațiunile diabolice ale celor din conducerea ranchului.

Erau mânați numai de curiozitate și de nimic altceva. Din interiorul clădirii principale apărură patru cowboy, care aveau brăurile cu arme legate în jurul mijlocului, și care mă priviră cu mine întunecate. Poate că printre ei se găsea vreunul sau altul care fusese prezent la reprezentația pe care o dăduse Andrew Price la intrarea lui în oraș.

Oricum nu recunoșteam nici un chip, dar și așa trebuia să țin sub strictă observație acest quartet. Am descălecat, mi-am legat calul de balustrada verandei, plecând să urc treptele, când unul dintre cei patru mă strigă:

– Dacă îl cauți pe *boss*, marshall, ai ghinion. A plecat azi dimineață pentru a lua trenul de la Lubbock la Chicago, unde este convocată o conferință a PCC.

– Totuși cineva trebuie să fii rămas ca să reprezinte interesele ranchului.

– Reprezentantul său este Andrew Price.

– Acesta n-o poate face, am mârâit eu. Cineva trebuie să



aibă comanda aici la ranch în cazul că nici Griffith și nici Price nu sunt prezenți.

Ajutoarele care trebăluiau la ranch se uitară înspre cei patru cowboy, care se apropiau domol de clădirea unde erau găzduit personalul. Erau mercenari, trăgători cu armele cu șase focuri și care își ofereau serviciile în slujba cui dădea mai mult, și care de regulă nu puneau întrebări.

Cu fețe aspre, lipsite de jenă, neaplecați înspre compromisuri, și de cele mai multe ori oameni fără scrupule, care răspundeau oricărei provocări, și nu cedau niciodată teren. M-am întors înspre ei. La trei pași de mine se opriră, iar unul dintre ei mi se adresă:

- Ai făcut degeaba drumul până la Circle-M, marshall.
- Ești cumva dumneata cel de-al treilea om care are ceva de spus în absența celor doi, Griffith și Price?
- Să spunem și așa. Numele meu este Cole Fenwick. Deci, ce te aduce la ranch?
- Asta aș prefera să i-o spun mai degrabă lui Griffith. Când se întoarce de la Chicago?
- Nu înainte de trei săptămâni, poate chiar patru. Chiar exact n-aș ști spune.
- V-a trasat cumva misiunea de-a merge la Wheeler, pentru a vă socoti cu oamenii care simpatizează cu coloniștii?
- Nu. Nici vorbă? Cum poți spune asta? Nu avem nici o problemă cu coloniștii și cu siguranță nici cu locuitorii orașului.
- Numai că ieri seară s-a întâmplat pe dos, când Andrew Price și câțiva dintre cowboy, voiau să-l cotonogească bine, pe Alvin Gill, proprietarul *saloon*-ului, numai pentru faptul că a vândut bere și brandy, coloniștilor.
- Am auzit și noi de asta. Price și oamenii lui, care-l însoțeau nu aveau nici o comandă, pentru a-l trage pe Gill la răspundere. Griffith i-a concediat imediat pe cei șapte proști. Și în ceea ce-l privește pe Price, acesta va trebui să iasă singur pe spesele lui din încurcătură.

Vorbitorul ridică numai din umeri.

- Nu este problema ranchului Circle-M și nici a lui Griffith.
- Eu văd lucrurile exact pe dos, am spus eu pe o voce hotărâtă, mergând înspre gardul unde îmi legasem bidiviul și avântându-mă în șea. Nu merge ca acum Griffith să-și spele

măinile după treburile murdare făcute de oamenii săi. A amenințat orașul și a fost de acord ca Price să-l rănească grav, până la mutilare, pe șeriful Newton. Cred că Price va rupe tăcerea, dacă va observa că ranchul Circle-M îl va lăsa în pană, părăsindu-l. Atunci o să revin, și Griffith o să trebuiască să-mi dea socoteală.

Individul rânji batjocoritor.

– Te crezi prea puternic marshall. Și asta nu este deloc sănătos.

– Vrei să pariem? am spus, dând un sving calului care se puse în mișcare.

Când am fost în afara ranchului am oprit, am descălecat, mi-am înșfăcat Winchesterul urcând o pantă de unde aveam o priveliște generoasă asupra ranchului.

Nu mă înșelasem. Cei patru indivizi părăsiseră imediat ranchul călare. Animalele trebuiau să fii fost pregătite și înșeuat în grajd, ceea ce-mi spunea că sosirea mea fusese așteptată la ranch și acum cei patru mă urmăreau pentru a pune capăt capitolului numit, Bill Logan. Deodată îmi dădu prin minte că Dave Griffith nu părăsise ranchul. Că el i-ar fi concediat pe cei 7 cowboy care-l însoțiseră pe Price era o altă gogoasă, pe care desigur că n-am înghițit-o din primul moment. De asemenea că, Price a acționat de capul lui. Griffith își urmărea cu energie propriul țel. Dacă le izbutea să mă înlăture din cale atunci putea trimite o parte din oamenii săi în oraș, în timp ce cu cealaltă parte se putea îndrepta înspre coloniștii de la Sweetwater. Era perfid și viclean cât se poate, și complet lipsit de scrupule. O mânie sălbatică, o hotărâre de fier, o determinare rece mă îndemna să pun capăt situației, de-o manieră abruptă și definitivă. Am alergat îndărăt la calul meu, m-am avântat în șea și am început să galopez între coline, străduindu-mă să las urme vizibile. În spatele unei înălțimi mi-am priponit armăsarul de un tufiș solid, iar cu arma în mână m-am postat de asemenea în spatele unui tufiș rămuros.

La început am auzit galopul urmăritorilor mei după care trecură în spatele colinei. Le-am ieșit în față. Se opriră ca la o comandă nevăzută cu toții. Copitele oprite brusc făcură brazde adânci în solul nisipos, ridicând praful în sus. Indivizii acționară instantaneu ducându-și mâinile la revolvere.

Ei bine, nu aveam nici un motiv să-i mai cruț, fiindcă mă urmăriseră hotărâți să mă lichideze o dată pentru totdeauna. Am tras de la șold, într-o succesiune nebună, fără milă și fără șovăire. Cei atinși zvâcniră din șea pentru a se prăvăli jos după care au fost călcați în picioare de caii dezlănțuiți. Două dintre animale trecură mai departe, celelalte două o porniră în lateral, nechezând de mama focului.

Carabina mea amuți iar praful de pușcă se ridică, în aer. M-am uitat în direcția celor patru siluete asigurându-mă că nici unul nu mai mișca, și prin urmare nu mă mai pândeau nici o primejdie din partea acestora. Am auzit un horcăit, și m-am pus în mișcare. Unul dintre cei patru mai trăia dar moartea era pe urmele lui. A murit două minute mai târziu.

Și acești patru oameni, puteau fi puși în contul lui Dave Griffith. De asta trebuia tras la răspundere. Am alergat la calul meu, l-am dezlegat, m-am aburcat în șea și mi-am introdus Winchesterul în apărătoare. Eram mai hotărât ca niciodată să-i vin de hac lui Griffith.



## Capitolul IX

AM CĂLĂRIT ÎNSPRE RANCH ceea ce a provocat din nou oprirea lucrului de către ajutoarele angajate. Mă priveau aproape îngroziți, dar nimeni nu avu curajul să-mi iasă cu gânduri dușmănoase împotrivă. Pentru munca murdară ranchul Circle-M se folosea de o hoardă de mercenari, angajați, buni la tras cu arma din care numai cu puțin înainte i-am decimat oleacă. Am sărit de pe cal, am scos arma și am urcat treptele verandei. Ușa casei era închisă. Cu o lovitură de picior am făcut să sară din țâțâni, am intrat în casă, găsindu-mă mai întâi în holul acesteia.

Chiar în mijlocul holului era plasată o canapea lungă capitonată iar în spatele acesteia niște scări duceau la primul etaj. Dave Griffith stătea chiar lângă cămin, iar în mâna lui dreaptă ținea o armă Derringer cu două țevi. În ochii acestuia se reflectau toate simțămintele nebunești care-l dominau. M-am oprit un pas înaintea ușii am îndreptat țeava Coltului înspre el trăgându-i piedica.

– Lasă jos, arma Griffith, i-am ordonat eu. Nu mă obliga să trag.

– Ce vrei de la mine? mă întâmpină el cu gura mare. Cu ce drept ai pătruns aici și...

– În numele legii, dreptății și ordinii, Griffith, l-am întrerupt eu. Jos arma! Unu...

Stăpânul ranchului ridică mâna cu Derringerul sus, iar

chipul i se crispă, fiind determinat să mă omoare. Am apăsât pe trăgaci, Coltul meu bubui, Griffith se aplecă în față iar gura i se strâmbă de parcă ar fi vrut să strige. În următorul moment se prăbuși grămadă. Cu Coltul pregătit pentru o nouă salvă m-am apropiat de el.

După o scurtă examinare, m-am convins că era mort. N-am simțit nimic, nici satisfacție nici triumf și nici un alt sentiment omenesc.





## Capitolul X

CÂND M-AM APROPIAT DE FERMA lui Cooper se întunecase. Nicăieri nu ardea vreo lumină. Mi-am mânat calul în curtea fermierului după care am fost apelat. M-am făcut recunoscut și m-am mirat foarte tare când din toate clădirile învecinate apărură siluete fantomatice. Țevile metalice ale armelor pe care le țineau în mâini luceau mai la lumina stelelor.

– Ai rezolvat ceva la Circle-M marshall?

Am identificat vocea lui Harry Cooper și am răspuns:

– S-a ajuns la un schimb de focuri și a trebuit să ucid patru dintre mercenarii ucigași ai lui Griffith. Și acesta a murit împușcat atunci când s-a opus arestării. Cine sunt oamenii ăștia?

– Câțiva dintre coloniști. După ce ai părăsit ferma l-am trimis pe fiul meu să-i mobilizeze. Ne-am hotărât să te ajutăm, marshall. Acum însă după ce Griffith și o parte dintre criminalii săi sunt morți, nu mai este nimeni care să-ți stea în cale, pentru a-l duce pe Price la AMARILLO.

– Oricum ar ajunge acolo, am replicat eu. M-am dat jos din șea, unul dintre fermieri îmi ținu animalul, iar noi ceilalți am intrat în casă, unde Cooper făcu lumină în bucătărie.

Unul dintre coloniști a fost de părere:

– Acum în Wheeler nimeni nu se va mai teme de mânia lui Griffith, dacă vrem să cumpărăm marfă. Poate că următorul

șef care-i va lua locul lui Griffith va înțelege că noi coloniștii avem același drept la existență ca și crescătorii de vite. La un moment dat va trebui să existe o relație de bună vecinătate între noi.

Suna de parcă ar fi nutrit speranțe. Eu însă eram sceptic. Nu mi-am exprimat reticențele ci l-am întrebat pe Cooper unde puteam să dorm. Voiam ca a doua zi dimineața să fiu odihnit când voi porni cu Price înspre Amarillo, pentru ca acesta să-și primească cuvenita pedeapsă. Chiar Price a spus-o: un om obosit își pierde jumătate din valoare. Ca să fiu doar jumătate din mine însumi, nu-mi puteam permite.

**SFÂRȘIT**

# TEXAS





# PETE HACKETT

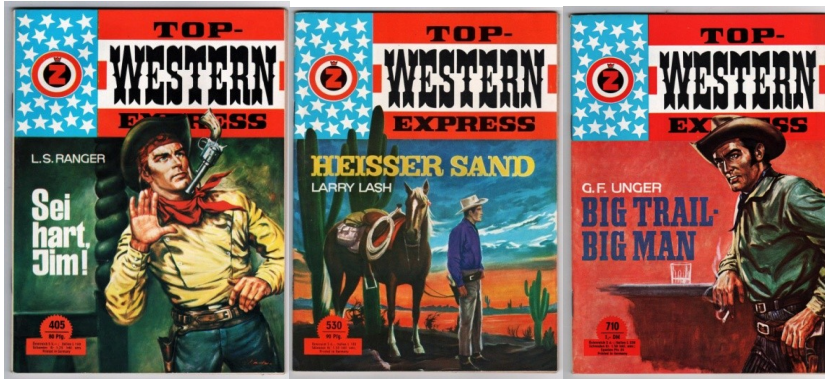


**PETE HACKETT**, este numai unul dintre numeroasele pseudonime ale scriitorului german **PETER HABERL**, născut la 2 septembrie 1949 în Weiden. Alte pseudonime ale aceluiași autor: John Montana, Everett Jones, Peter Harris, Ken Harris, William Scott, Luis Lavayette, William T. Connor, John Custer, Jerry Cotton, Jack Slade și Steve Salomo.

A început să scrie westernuri în 1974, publicându-și prima povestire la editura Marken. De atunci peste 300 de romane western, dintre care 114, pentru seria *Texas Marshall*. A mai scris peste 200 de romane polițiste, printre care 101, *Jerry Cotton*, și 42, *Jerry Cotton de buzunar*, din cele peste 3500 de Heften și Taschenbücher, scrise sub acest generic.

Sub pseudonimul Pete Hackett a scris seria western: *Der Kopfgeldjäger*, adică *Vânătorul de recompense*, precum și seria *FBI - SPECIAL AGENT, OWEN BURKE*. Mai jos prezentăm câteva din copertele romanelor semnate de acest prolific și talentat autor.





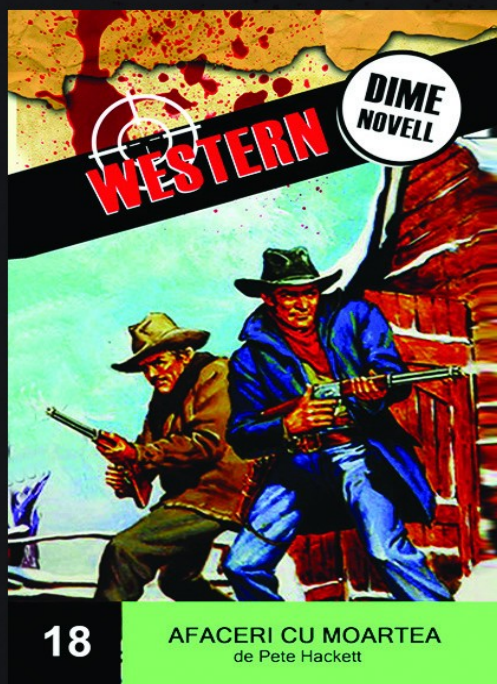


# CUPRINS

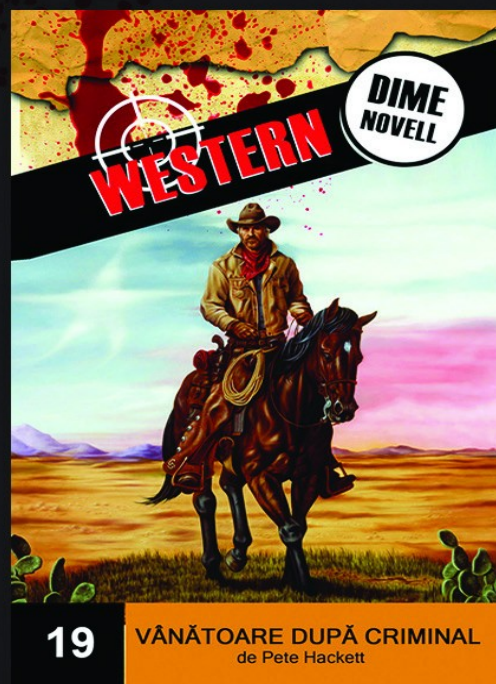
Capitolul I.....	5
Capitolul II.....	8
Capitolul III.....	12
Capitolul IV.....	16
Capitolul V.....	21
Capitolul VI.....	25
Capitolul VII.....	28
Capitolul VIII.....	30
Capitolul IX.....	34
Capitolul X.....	36
PETE HACKETT.....	39
CUPRINS.....	40

# DIN SERIILE **DIME NOVELL**

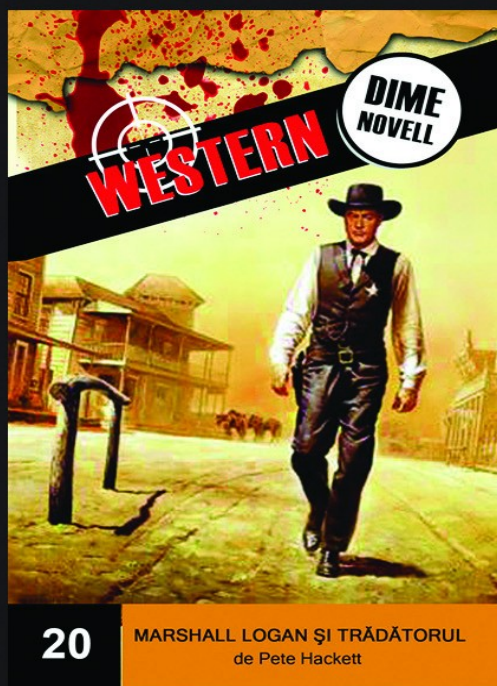
Au mai apărut



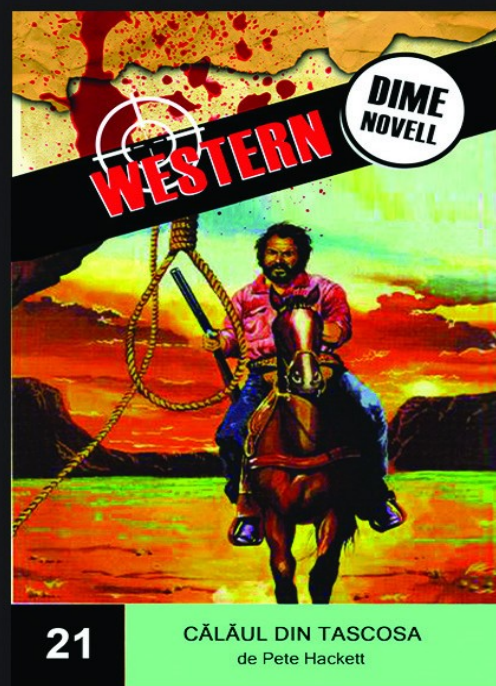
**AFACERI CU MOARTEA**  
de Pete Hackett



**VÂNĂTOARE DUPĂ CRIMINAL**  
de Pete Hackett



**MARSHALL LOGAN ȘI TRĂDĂTORUL**  
de Pete Hackett



**CĂLĂUL DIN TASCOSA**  
de Pete Hackett